

MEMORANDUM
N-128-2019-INJ-ADMON

DE: Lic. Johan Jorge Morales
Administrador INJ

PARA: Eblin Escobar
OIP INJ

FECHA: 05 de septiembre del 2019

ASUNTO: NOTA ACLARATORIA



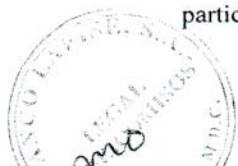
Por este medio le estoy manifestando que en el mes de agosto 2019 el INJ está dentro del Centro Cívico Gubernamental por tanto estamos con el Fidecomiso con el Banco LAFISE ellos elaboran los únicos contratos que contamos de servicio de Internet con el Proveedor COLUMBUS y el contrato de arrendamiento con Reyna Erazo dueña del local donde está ubicado la Institución. En anexos se entrega el contrato firmado de COLUMBUS que hacía falta.

De antemano agradeciendo.

Atentamente,
C.c Auditoria Interna DJ
C.c Archivo

CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE TELECOMUNICACIÓN

Nosotros, **RICARDO JAVIER CHINCHILLA ACOSTA**, mayor de edad, casado, Ingeniero Industrial, hondureño, de este domicilio, con tarjeta de identidad número 1401-1978-00662 y Registro Tributario Nacional Número 14011978006627; actuando en su condición de Representante Legal de la Sociedad **COLUMBUS NETWORKS DE HONDURAS, S. DE R. L.**, debidamente constituida conforme a las leyes de la República de Honduras a través del Instrumento Público número diecisiete (17) autorizado por el Notario Público Ricardo Zavala Lardizábal en fecha veinte (20) de octubre del año dos mil (2000) e inscrita bajo Asiento número dieciséis (16), Tomo cuatrocientos setenta y cuatro (474), del Registro de la Propiedad Mercantil de la Ciudad de Tegucigalpa, modificada su denominación mediante Instrumento Público número ciento veintidós (122) autorizado por el Notario Público Dennis Matamoros Batson en fecha veintiséis (26) de febrero del año dos mil (2008) e inscrita bajo Asiento número dieciséis (74), Tomo seiscientos noventa y ocho (698), del Registro Mercantil Francisco Morazán, que a su vez absorbió a través de una fusión los pasivos y obligaciones contractuales de la Sociedad Multidata S.A. de C.V. y Telefonica Corporativa S.A. de C.V., tal como consta en el Instrumento Público número ciento sesenta y siete (167) de fecha dieciséis (16) de julio del año dos mil trece (2013) autorizado por el Notario Polivio Parménides Castillo Escoto e inscrito bajo Matricula No. 62997 Asiento No.18826 del Registro Mercantil de Francisco Morazán, representación que acredita a través del Poder de Administración y Representación contentivo en el Instrumento Público número ciento dos (102) autorizado por el Notario Ricardo Antonio Montes Belot en fecha dieciocho (18) de septiembre de dos mil diecisiete (2017) e inscrito bajo Matricula No.62997 Asiento No.42704 del Registro Mercantil de Francisco Morazán, centro asociado IP; en adelante **EL CONTRATISTA**; por una parte, y por otra **EDMUNDO DEL CARMEN CUADRA**, quien es mayor de edad, casado, hondureño, Médico Especialista, con domicilio en la ciudad de Tegucigalpa, Municipio del Distrito Central, portador de la Tarjeta de Identidad número **0890-1985-00004** y Registro Tributario Nacional número **08901985000044**, quien actúa en su condición de Delegado Fiduciario de **BANCO LAFISE (HONDURAS), SOCIEDAD ANÓNIMA (BANCO LAFISE, S. A.)**, institución financiera que es **FIDUCIARIO** del Contrato de Fideicomiso para la Administración del Proyecto "**Centro Cívico Gubernamental**", fideicomiso con Registro Tributario Nacional número 08019016840175; con facultades suficientes para la realización del presente contrato, que resultan del Acta Número trescientos cincuenta y dos (352) de la sesión del Consejo de Administración, de fecha diez (10) del mes de diciembre del año dos mil catorce (2014), protocolizada en Instrumento Número cuatrocientos cuarenta (440) de fecha dieciocho (18) de diciembre del dos mil catorce (2014), ante los oficios del Notario ALEX JAVIER CARRANZA POLANCO, inscrita bajo matrícula sesenta y siete mil novecientos cincuenta y dos (67952), número veinticinco mil seiscientos dieciséis (25616) del Libro Registro de Comerciantes Sociales del Registro Mercantil del Departamento de Francisco Morazán, centro asociado al Instituto de la Propiedad, en adelante **EL CONTRATANTE**; en su conjunto denominados como las "**Partes**" hemos convenido celebrar el presente Contrato de Prestación de Servicios de Telecomunicaciones, en adelante "**El Contrato**", el cual se registrará por las siguientes cláusulas: **PRIMERA. ANTECEDENTES:** I. Que el Poder Ejecutivo mediante Decreto Ejecutivo PCM-062-2013 del 19 de diciembre de 2013, publicado en el Diario Oficial La Gaceta del 26 de diciembre de 2013, aprobó el Contrato de Fideicomiso para la Administración del Proyecto "Centro Cívico Gubernamental" celebrado entre el Estado de Honduras por medio de COALIANZA y BANCO LAFISE (HONDURAS), SOCIEDAD ANÓNIMA (BANCO LAFISE, S.A.).- II. Que el Congreso Nacional mediante Decreto Legislativo número 307-2013 del 13 de enero de 2014, publicado en el Diario Oficial La Gaceta del 12 de mayo de 2014, aprobó el Contrato de Fideicomiso para la Administración del Proyecto "Centro Cívico Gubernamental" celebrado entre el Estado de Honduras por medio de COALIANZA y BANCO LAFISE (HONDURAS), SOCIEDAD ANÓNIMA (BANCO LAFISE, S.A.), ratificando y aprobando la instrucción dada por el Poder Ejecutivo para que las instituciones participantes y las que se adhieran al fideicomiso creado realicen las reservas presupuestarias



correspondientes al pago de arrendamientos de los edificios y servicios conexos para que la Secretaría de Estado en el Despacho de Finanzas efectúe las transferencias de las partidas presupuestarias, presentes y futuras, de los gastos de arrendamiento, gastos de operación, seguridad, limpieza, mantenimiento, servicios conexos y otros, al Fideicomiso aprobado.- III. Que el Poder Ejecutivo mediante Decreto Ejecutivo PCM-044-2014 del 4 de agosto de 2014, publicado en el Diario Oficial La Gaceta del 24 de septiembre de 2014, instruyó para que 1. La Secretaría de Estado en el Despacho de Finanzas **traspasara los flujos de partidas** presupuestarias destinadas al pago de alquileres, seguridad, servicios **públicos** de agua potable y alcantarillado, energía eléctrica, internet, telefonía, pago de estacionamientos, gastos de remodelación, mantenimiento y cualquier otro servicio periférico de las Instituciones cuyas oficinas se construyan en el “Centro Cívico Gubernamental”; 2. todas las instituciones centralizadas, desconcentradas y descentralizadas que actualmente alquilan inmuebles localizados en el Municipio del Distrito Central, registrarán a más tardar el 15 de agosto del año 2014, los contratos de arrendamiento de inmuebles en la Secretaría de Estado en el Despacho de Finanzas (SEFIN), absteniéndose de suscribir contratos de arrendamiento más allá del 31 de diciembre de 2014, igualmente con todo lo relacionado a los gastos referidos en el numeral anterior.- IV. Que mediante Decreto Ejecutivo PCM 001-2015 del 5 de enero de 2015, publicado en el Diario Oficial La Gaceta del 7 de enero de 2015, 1. debido a que en la fecha de aprobación del Decreto Ejecutivo PCM-044-2014 no fue posible realizar las incorporaciones de las partidas presupuestarias al Fiduciario, se autoriza el traslado y transferencia de los fondos presupuestarios aprobados para el ejercicio fiscal 2015 y contenidos en los presupuestos de las instituciones enunciadas en el artículo 1 del presente Decreto Ejecutivo, en las partidas y objetos del gasto de energía; agua potable; telefonía fija; alquiler de edificios, viviendas y locales; mantenimiento y reparaciones; limpieza, aseo y fumigación; internet; otros servicios básicos; otros alquileres; primas y gastos de seguros; y, servicios de vigilancia; así como cualquier otro servicio periférico de las oficinas que actualmente operan las instituciones enunciadas en el Municipio del Distrito Central y otros que servirán para los propósitos del desarrollo del Proyecto denominado “Centro Cívico Gubernamental”; 2. Se instruye a los titulares y gerentes administrativos de todas las instituciones centralizadas, desconcentradas y descentralizadas que forman parte del proyecto, de tal manera que el Fideicomiso sea la institución que suscriba los nuevos contratos para el año 2015, o en caso de estar suscritos, efectúe las cesiones de derechos que correspondan; de igual forma se prohíbe a los titulares de las instituciones para que suscriban contratos y otros compromisos de gasto relacionados con las partidas presupuestarias incorporadas al patrimonio del Fideicomiso denominado “Centro Cívico Gubernamental”, quedando facultado para tales fines, únicamente el Fiduciario.-

SEGUNDA. DECLARACIONES: **I Declara EL CONTRATISTA:** a) que es legítimo representante de EL CONTRATISTA y por lo tanto goza de las facultades suficientes para concurrir a la firma del presente contrato en representación de EL CONTRATISTA, facultades que a la fecha, no le han sido revocadas, modificadas, ni limitadas en forma alguna; b) Que cuenta con todas y cada una de las autorizaciones, permisos, licencias y registros necesarios otorgados por autoridad competente para llevar a cabo el legal funcionamiento del giro de su empresa, declarando que dichas autorizaciones, permisos, licencias y registros están vigentes y al corriente en cuanto el pago en sus derechos y contribuciones; c) Que con la celebración y el consecuente cumplimiento del presente contrato, no se viola normatividad alguna, ni impacta negativamente contrato o convenio vigente celebrado con anterioridad del que sea parte o conforme al cual se encuentre obligado, ni contraviene disposición legal, mandato o resolución judicial o prohibición existente a la que esté sujeto conforme a la legislación que le sea aplicable, y por lo tanto no está comprendido dentro de ninguna de las causales de inhabilitación para contratar con fondos de las arcas nacionales, así mismo que no tiene ni juicio, ni proceso ni investigación pendiente, por corrupción, fraude u otro similar.- **II Declara EL CONTRATANTE:** a) goza de las facultades suficientes para concurrir a la firma del presente contrato en representación de EL CONTRATANTE, mismas que a la fecha, no le han sido revocadas, modificadas, ni limitadas en forma alguna, b) Es su deseo que EL CONTRATISTA brinde el SERVICIO DE INTERNET en las oficinas del INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD

institución que para efectos del presente contrato será EL BENEFICIARIO, c) EL CONTRATISTA acepta y declara que EL CONTRATANTE, está actuando en su condición de Fiduciario del Fideicomiso denominado Proyecto “Centro Cívico Gubernamental”, y por lo tanto solo puede realizar los pagos correspondientes por el servicio brindado si el Gobierno de la Republica de Honduras le ha efectuado el traslado de Fondos, razón por la cual no es responsable de pagos anteriores no efectuados por el Gobierno de la Republica de Honduras o pagos que debe efectuar el EL BENEFICIARIO, entendiéndose que EL CONTRATANTE solo será responsable de los pagos por la vigencia del presente contrato siempre y cuando el Gobierno de la Republica de Honduras le haya efectuado el traslado de fondos necesarios, razón por la cual desde ya exonera a EL CONTRATANTE de cualquier responsabilidad por el no traslado de estos fondos al Fideicomiso.- **III.- Declaran ambas partes:** a) Que habiendo leído todas y cada una de las partes que integran el presente Contrato de Servicios de Internet, es su voluntad **celebrar el mismo**, encontrándose libres de cualquier impedimento legal al momento de su firma, b) Que la manifestación de su voluntad se ha constituido de manera libre y voluntaria, sin que existiese error, dolo, mala fe o violencia, cualquier otro vicio del consentimiento que pudiera afectar la validez del contrato que en este acto se celebra, ni alegar ignorancia de la ley en lo que concierne a las obligaciones que se asumen respecto de este contrato, c) Que en razón de lo declarado y estipulado en el presente contrato, el mismo cumple con todos y cada uno de los requisitos que la ley establece para la legal existencia y cumplimiento de aquellos actos que tengan como fin la creación y transmisión de obligaciones. Vistas las Declaraciones que anteceden, las cuales se consideran formando parte integrante del presente Contrato para todos los efectos legales a que haya lugar, las Partes están de acuerdo en obligarse reciprocamente.-

TERCERA. OBJETO. El Contrato tiene como objeto primordial brindar la prestación de servicios de telecomunicación entre los puntos descritos en el Anexo 1 que forma parte integral jurídica y materialmente del presente Contrato, a favor del **INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD (INJ)**, en adelante **EL BENEFICIARIO**. Las Partes entienden y aceptan que este Contrato involucra la prestación de servicios de telecomunicaciones con las características del servicio y de la red, así como la totalidad de las condiciones, técnicas, económicas, comerciales, y legales han sido negociadas y pactadas de mutuo acuerdo entre las Partes, y por lo tanto son el resultado del acuerdo particular y directo entre ellas. Formarán parte integral del Contrato los siguientes documentos: **ANEXO 1** Descripción y características de los Servicios y la identificación del número de circuitos contratados para el **BENEFICIARIO**.- **ANEXO 2** Procesos de Escalamiento y Acuerdo de Nivel de Servicios (“SLA”) de Servicios de Capacidad.- **ANEXO 3** Política de Uso Aceptable (“AUP”), aplicable a los Servicios de Internet.-

CUARTA. OBLIGACIONES DE EL CONTRATISTA: **1.)** Prestar el Servicio a **EL BENEFICIARIO** cuya descripción y características se establecen en el Anexo 1 y en las Órdenes de Servicio correspondientes. **2.)** Atender los reportes de fallas conforme a los Procesos de Escalamiento establecidos en el Anexo 2. **3.)** Corregir cualquier interrupción, suspensión continua o discontinua, falta o modificación en los servicios, que no sean causadas por la culpa grave, dolo, negligencia o actos mal intencionados de El **BENEFICIARIO** o de terceros, ni por fallas en los equipos e instalaciones de El **BENEFICIARIO**, ni por el mal uso de los mismos (la “Falta del Servicio”), acreditando las sumas a que hubiere lugar, de conformidad con lo previsto en el Acuerdo de Nivel de Servicios contenido en el Anexo 2 del presente Contrato. **4.)** Realizar las pruebas de conectividad a que hubiere lugar, necesarias para activar los Servicios. **5.)** Desconectar los Servicios cuando medie orden expedida por una entidad, organismo, agencia o dependencia perteneciente a una rama del poder público en el nivel nacional, departamental, municipal, responsable o con facultades legales o reglamentarias para conocer, decidir, o conceptuar, o para expedir normas relativas a las materias de su competencia (“Autoridad Competente”).-

QUINTA. OBLIGACIONES DE EL CONTRATANTE: **1.)** Pagar a **EL CONTRATISTA** los cargos por los Servicios establecidos y aceptados por **EL BENEFICIARIO** según el **Anexo 1** dentro del plazo establecido en el Contrato y sus demás Anexos incluyendo las Órdenes de Servicio



solicitadas por **EL BENEFICIARIO**; pagos que serán efectuados una vez que la Secretaría de Finanzas una haya hecho los traslados de fondo necesarios.-

SEXTA. OBLIGACIONES DE EL BENEFICIARIO: **1.)** Mantener el Equipo provisto por EL CONTRATISTA descrito en el Anexo 1 en óptimas condiciones, y responder por los daños causados a tal Equipo, que se originen por su culpa o dolo, una vez se finalice el Contrato y/o la correspondiente Orden de Servicio. **2.)** Obtener los permisos que fueren necesarios de los propietarios, copropietarios, administración pública, patronatos, Juntas de Directivas o cualquier otra autoridad competente debidamente constituida bajo las leyes de la República de Honduras de los lugares en que deban instalarse los Servicios. **3.)** Acondicionar y equipar sus instalaciones, si ello fuere necesario, para la correcta y efectiva prestación de los Servicios. **4.)** Dar aviso inmediato a EL CONTRATISTA de cualquier medida cautelar o embargo que recaiga o se pretenda hacer valer sobre el CPE (*Costumer Premises Equipment*) que le hubiere sido dado por EL CONTRATISTA para la provisión de los Servicios. **5.)** No realizar trabajo o cambio alguno en la conexión efectuada por EL CONTRATISTA para proveer los Servicios. **6.)** Tomar las medidas de seguridad y cuidado necesarias para prevenir la prestación de servicios no autorizados a terceros y/o la prestación de servicios a terceros no autorizados. **7.)** No retirar, cambiar o modificar los Equipos instalados para la prestación los Servicios, sin la autorización previa y expresa de EL CONTRATISTA. **8.)** Cumplir con las leyes, reglamentos o cualquier disposición legal, administrativa y/o contractual que sea aplicable a los Servicios; incluyendo pero no limitando a toda regulación relacionada con la recolección, almacenamiento y protección de datos y temáticas afines. **9.)** Permitir el acceso del personal de EL CONTRATISTA a los sitios en donde se preste el servicio para el mantenimiento de la red, instalación del equipo necesario, ejecución de pruebas y diagnósticos locales o remotos para instalar, restablecer o mejorar el Servicio.-

SEPTIMA. VIGENCIA: Este Contrato tiene vigencia de un año, comprendidos desde el **01 de enero hasta el 31 de diciembre del año 2019**. El Contrato continuará vigente treinta (30) días adicionales contados a partir de la fecha de vencimiento del plazo establecido en esta Cláusula y en las Órdenes de Servicio suscritas por las Partes. A menos que se establezca de otra manera, el presente Contrato, podrá ser renovada automáticamente por un mismo periodo bajo las mismas condiciones pactadas en este contrato, salvo que cualquiera de las Partes notifique a la otra por escrito de la intención de terminación, con al menos Treinta (30) días de anterioridad a la fecha prevista para dicha terminación. **EL CONTRATANTE** podrá dar por terminado en cualquier tiempo el presente contrato sin necesidad de declaración judicial, previo aviso que se dé al **CONTRATISTA** con al menos 60 días de anticipación, conforme a la circular PCCG-012019 del 09 de enero 2019.-

OCTAVA. FORMA DE PAGO, EL CONTRATISTA expedirá y entregará a EL BENEFICIARIO una factura por los Servicios Prestados, la cual será pagada por mensualidades vencidas cuando EL CONTRATANTE reciba el oficio respectivo con la orden de pago y copia de la factura. **a.)** El no envío de la factura por parte de EL CONTRATISTA o la no recepción por parte de EL CONTRATANTE, no exime del pago pero si del pago por mora. **b.)** Los cargos en las facturas se expresarán en lempiras sobre del monto en dólares de los Estados Unidos de América que haya sido acordado, siempre a la tasa de cambio vigente emitida por el Banco Central de Honduras. El cargo por instalación, cuando fuere aplicable, no será reembolsable, salvo que no se efectúe la conexión por causas imputables a EL CONTRATISTA. **c.)** En caso de presentarse discrepancia sobre una Factura entre EL CONTRATISTA, EL CONTRATANTE y/o EL BENEFICIARIO, EL CONTRATANTE se compromete al pago del valor no discutido de la misma dentro del plazo aquí establecido, y las Partes acuerdan que en relación a la cuantía en discusión, harán uso de un plazo de quince (15) días corrientes para llegar a un acuerdo sobre la misma, sin que durante dicho término se causen intereses moratorios, transcurrido el cual EL BENEFICIARIO deberá proceder al pago que determine EL CONTRATISTA, cantidad que será pagada mediante deposito a la cuenta bancaria en Banco Lafise S.A. con numero 114503000625 a Nombre de COLUMBUS NETWORKS DE HONDURAS. Si EL CONTRATISTA cuenta con constancia vigente extendida por la autoridad competente de estar sujeto a Régimen de Pago a Cuenta, éste deberá proporcionarle una copia vigente a EL CONTRATANTE,

de lo contrario este último aplicara la retención del 1% en concepto de anticipo al impuesto sobre la renta o activo neto, de conformidad con el Acuerdo DEI 217-2010.-

NOVENA. IMPUESTOS. Todos los impuestos directos o indirectos, tasas, retenciones, contribuciones y cargos aplicables de acuerdo con las leyes de la República de Honduras que se generen en virtud de este Contrato serán a cargo de la parte que corresponda según la ley aplicable.-

DECIMA. TERMINACIÓN. El presente Contrato podrá darse por terminado en los siguientes eventos: **1.** Por el mutuo acuerdo entre las Partes. **2.** De forma unilateral por parte de EL CONTRATISTA en el evento en que se utilicen los Servicios de manera que infrinjan la ley, las buenas costumbres, reglamentación alguna y/o afecte adversamente los Servicios prestados a otros Beneficiarios y/o afecte a terceros. **3.** De forma unilateral por parte de EL CONTRATISTA, cuando los equipos e instalaciones del BENEFICIARIO, por cualquier razón, produzcan efectos que puedan desmejorar la eficiencia del Servicio o perturbar los servicios de EL CONTRATISTA. **4.** Por el incumplimiento de cualquiera de las obligaciones previstas en el presente Contrato o en las Ordenes de Servicio que son parte del Contrato, siempre que la Parte responsable del incumplimiento no adopte las medidas encaminadas a curar la situación de incumplimiento dentro de los treinta (30) días calendarios siguientes a la fecha en que reciba el requerimiento por parte de la Parte cumplida. **5.** procederá la rescisión sin más obligación para el BENEFICIARIO, que el pago correspondiente al tiempo de los servicios brindados cuando exista recorte de presupuesto o suspensión de fondos Nacionales, tal como lo establece el artículo 78 de las Disposiciones Generales Para la Ejecución del Presupuesto de Ingresos y Egresos para el año 2019.-

DÉCIMA PRIMERA. PROPIEDAD INTELECTUAL. El BENEFICIARIO se abstendrá de usar o explotar de cualquier forma los derechos de Propiedad Intelectual (Propiedad Industrial y Derechos de Autor) de EL CONTRATISTA, incluidos sus signos distintivos (marcas, nombres comerciales, emblemas y expresiones de publicidad), patentes de invención, modelos de utilidad, diseños industriales y todos aquellos de los que tenga conocimiento por razón del Contrato o por cualquier otra causa. Así mismo, EL BENEFICIARIO se abstendrá de publicar o explotar económicamente las copias o información que le sea remitida por EL CONTRATISTA (textos, planos, fotos, etc.), reconociendo en todo momento que los derechos de autor y/o derechos de explotación le corresponden únicamente a éste. El BENEFICIARIO es responsable de la legalidad del software que use dentro en sus equipos y sistemas, así como de la legalidad en el uso de signos distintivos y demás propiedad intelectual que utilice comercialmente. Así mismo, por este medio EL BENEFICIARIO autoriza a EL CONTRATISTA para que pueda utilizar sus signos distintivos con fines estrictamente comerciales, especialmente para todo lo que implique presentaciones de marketing de ésta o de sus entidades relacionadas.

DÉCIMA SEGUNDA. RESPONSABILIDAD: EL CONTRATISTA no responderá por daño emergente, lucro cesante, ni daños indirectos o consecuenciales en relación con la prestación de los Servicios que habrá de prestar en desarrollo de este Contrato, los Anexos o las Ordenes de Servicio, sin importar su clase o naturaleza. El BENEFICIARIO asume la total responsabilidad por el uso de los Servicios y acceso a los mismos bajo su propia cuenta y riesgo, y el CPE. EL CONTRATISTA no ejercerá ningún control y no asume ningún tipo de responsabilidad por el contenido accesible o por las acciones adelantadas por el uso de los Servicios, incluidos los contenidos de Internet, salvo aquellos que le corresponda ejercer por ley, y EL CONTRATISTA expresamente manifiesta no tener ningún tipo de responsabilidad por dicho contenido o las acciones de control.-

DÉCIMA TERCERA. FUERZA MAYOR, CASO FORTUITO: Ninguna de las Partes será responsable ante la otra por el incumplimiento de sus obligaciones, o pérdida o daño causados por eventos de Fuerza Mayor que afecten la ejecución del Contrato, sus Anexos o las Órdenes de Servicio. En todo caso, la parte que padezca la fuerza mayor, deberá notificar a la otra Parte dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes dentro de la ocurrencia del mismo, para efectos de determinar el término durante el cual permanecerán suspendidos los Servicios, o la terminación de los mismos por mutuo acuerdo, si el efecto previsible de la Fuerza Mayor tiene un término superior a tres (3) meses. El BENEFICIARIO no será eximido de su obligación de realizar los pagos requeridos por EL



de lo contrario este último aplicara la retención del 1% en concepto de anticipo al impuesto sobre la renta o activo neto, de conformidad con el Acuerdo DEI 217-2010.-

NOVENA. IMPUESTOS. Todos los impuestos directos o indirectos, tasas, retenciones, contribuciones y cargos aplicables de acuerdo con las leyes de la República de Honduras que se generen en virtud de este Contrato serán a cargo de la parte que corresponda según la ley aplicable.-

DECIMA. TERMINACIÓN. El presente Contrato podrá darse por terminado en los siguientes eventos: **1.** Por el mutuo acuerdo entre las Partes. **2.** De forma unilateral por parte de EL CONTRATISTA en el evento en que se utilicen los Servicios de manera que infrinjan la ley, las buenas costumbres, reglamentación alguna y/o afecte adversamente los Servicios prestados a otros Beneficiarios y/o afecte a terceros. **3.** De forma unilateral por parte de EL CONTRATISTA, cuando los equipos e instalaciones del BENEFICIARIO, por cualquier razón, produzcan efectos que puedan desmejorar la eficiencia del Servicio o perturbar los servicios de EL CONTRATISTA. **4.** Por el incumplimiento de cualquiera de las obligaciones previstas en el presente Contrato o en las Ordenes de Servicio que son parte del Contrato, siempre que la Parte responsable del incumplimiento no adopte las medidas encaminadas a curar la situación de incumplimiento dentro de los treinta (30) días calendarios siguientes a la fecha en que reciba el requerimiento por parte de la Parte cumplida. **5.** procederá la rescisión sin más obligación para el BENEFICIARIO, que el pago correspondiente al tiempo de los servicios brindados cuando exista recorte de presupuesto o suspensión de fondos Nacionales, tal como lo establece el artículo 78 de las Disposiciones Generales Para la Ejecución del Presupuesto de Ingresos y Egresos para el año 2019.-

DECIMA PRIMERA. PROPIEDAD INTELECTUAL. El BENEFICIARIO se abstendrá de usar o explotar de cualquier forma los derechos de Propiedad Intelectual (Propiedad Industrial y Derechos de Autor) de EL CONTRATISTA, incluidos sus signos distintivos (marcas, nombres comerciales, emblemas y expresiones de publicidad), patentes de invención, modelos de utilidad, diseños industriales y todos aquellos de los que tenga conocimiento por razón del Contrato o por cualquier otra causa. Así mismo, EL BENEFICIARIO se abstendrá de publicar o explotar económicamente las copias o información que le sea remitida por EL CONTRATISTA (textos, planos, fotos, etc.), reconociendo en todo momento que los derechos de autor y/o derechos de explotación le corresponden únicamente a éste. El BENEFICIARIO es responsable de la legalidad del software que use dentro en sus equipos y sistemas, así como de la legalidad en el uso de signos distintivos y demás propiedad intelectual que utilice comercialmente. Así mismo, por este medio EL BENEFICIARIO autoriza a EL CONTRATISTA para que pueda utilizar sus signos distintivos con fines estrictamente comerciales, especialmente para todo lo que implique presentaciones de marketing de ésta o de sus entidades relacionadas.

DECIMA SEGUNDA. RESPONSABILIDAD: EL CONTRATISTA no responderá por daño emergente, lucro cesante, ni daños indirectos o consecuenciales en relación con la prestación de los Servicios que habrá de prestar en desarrollo de este Contrato, los Anexos o las Ordenes de Servicio, sin importar su clase o naturaleza. El BENEFICIARIO asume la total responsabilidad por el uso de los Servicios y acceso a los mismos bajo su propia cuenta y riesgo, y ~~EL CONTRATISTA~~ EL CONTRATISTA no ejercerá ningún control y no asume ningún tipo de responsabilidad por el contenido accesible o por las acciones adelantadas por el uso de los Servicios, incluidos los contenidos de Internet, salvo aquellos que le correspondan ejercer por ley, y EL CONTRATISTA expresamente manifiesta no tener ningún tipo de responsabilidad por dicho contenido o las acciones de control.-

DECIMA TERCERA. FUERZA MAYOR, CASO FORTUITO: Ninguna de las Partes será responsable ante la otra por el incumplimiento de sus obligaciones, o pérdida o daño causados por eventos de Fuerza Mayor que afecten la ejecución del Contrato, sus Anexos o las Órdenes de Servicio. En todo caso, la parte que padezca la fuerza mayor, deberá notificar a la otra Parte dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes dentro de la ocurrencia del mismo, para efectos de determinar el término durante el cual permanecerán suspendidos los Servicios, o la terminación de los mismos por mutuo acuerdo, si el efecto previsible de la Fuerza Mayor tiene un término superior a tres (3) meses. El BENEFICIARIO no será eximido de su obligación de realizar los pagos requeridos por EL



CONTRATISTA, por servicios prestados antes de la ocurrencia del evento de Fuerza Mayor. El BENEFICIARIO será eximido de los pagos y demás obligaciones por Servicios futuros que correspondan por el plazo acordado que tengan relación directa de causa efecto con el evento de Fuerza Mayor, siempre que se surta el aviso que se menciona anteriormente. Al cesar las circunstancias que determinaron la Fuerza Mayor, la Parte afectada debe en todo caso notificar el hecho a la otra de manera inmediata, y se continuará con la ejecución de las obligaciones suspendidas. El tiempo estipulado **para la provisión** de los Servicios se ampliará por un periodo igual a la efectiva duración de la suspensión o por el periodo acordado inicialmente para la suspensión del servicio a causa del evento de fuerza mayor. Cada una de las Partes hará todos los esfuerzos razonables para atenuar el impacto del evento de Fuerza Mayor.-

DÉCIMA CUARTA. CESIÓN: El BENEFICIARIO no podrá ceder este Contrato, los Anexos ni las Órdenes de Servicio **sin** autorización previa y escrita de EL CONTRATISTA. En todo caso, para la aprobación de la cesión por parte de EL CONTRATISTA, EL BENEFICIARIO deberá estar al día con el cumplimiento de sus obligaciones para con EL CONTRATISTA. Cualquier cesión, transferencia o traspaso de la posición contractual por parte de El BENEFICIARIO será nula de pleno derecho y no tendrá ningún efecto legal o contractual entre las Partes.-

DÉCIMA QUINTA. CONFIDENCIALIDAD. Cada Parte se obliga a abstenerse de divulgar, publicar o comunicar a terceros, toda información, documentos o diseños, planos, esquemas y demás datos relacionados con los negocios de la otra Parte, que conozcan por virtud de la ejecución del presente Contrato. Para estos efectos, las Partes convienen que toda información que reciba una Parte referente a la otra Parte se considera confidencial, y no podrá ser divulgada o transmitida salvo que (i) medie autorización expresa y por escrito de la Parte dueña de la información; (ii) el tercero receptor de la información sea filial, matriz o afiliada de la Parte que revela la información; o (iii) medie orden de Autoridad Competente.-

DÉCIMA SEXTA. LEGISLACIÓN APLICABLE: La validez, interpretación y ejecución del presente Contrato será regido por las leyes de la República de Honduras.-

DÉCIMA SEPTIMA. NOTIFICACIONES: Todas las comunicaciones o avisos que se den en relación a este Contrato se estimarán que han sido dados por una parte cuando sean entregadas personalmente o enviadas por Courier o mensajero (ambos con aviso de recepción o prueba de recepción) a las siguientes direcciones: **EL CONTRATISTA:** Condominios Metrópolis Torre No.1 Cuarto Piso, Bulevar Suyapa, Tegucigalpa, Honduras, Teléfono No.: + (504) 2280-4000; **EL CONTRATANTE:** Centro Corporativo Los Próceres, Colonia San Carlos, Avenida Los Próceres, Boulevard Morazán, Tegucigalpa M.D.C. Piso 12 área de Fideicomiso, Teléfono (504) 2237-40-00, extensión 10444.- **EL BENEFICIARIO:** Colonia Loma Linda, #56 del Bloque B. **Atención:** Johan Morales **Tel:** + (504) 9620-3754 **Email:** j_inter20@hotmail.com.- Las Partes se obligan a dar aviso por escrito (con prueba de recepción) de cualquier cambio de dirección, conviniendo que si no lo hicieren, cualquier comunicación, envío o notificación surtirá sus efectos y será plenamente válida si fuere efectuada en la dirección consignada en esta cláusula. La notificación de cambio de dirección no será válida por medio cualquier medio electrónico, sino solamente por escrito a las direcciones establecidas anteriormente. En caso de que las notificaciones se realicen vía correo electrónico, deberán ser ratificadas posteriormente por escrito que se enviará a más tardar dentro de los dos (2) días calendarios siguientes al envío del correo.-

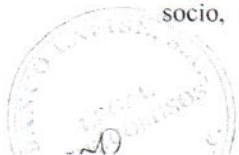
DÉCIMA OCTAVA. RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIA O CONFLICTO: Cualquier controversia o conflicto entre las partes, relacionado directamente o indirectamente con este contrato, ya sea de naturaleza, interpretación, cumplimiento, ejecución o terminación del mismo, se resolverá mediante el procedimiento de arbitraje, de conformidad con el reglamento del Centro de Conciliación y Arbitraje de la Cámara de Comercio e Industrias de Tegucigalpa, cuando se trate de responsabilidades de coberturas, corresponde a la compañía de Seguros de cancelación de los costos, previo al procedimiento arbitral se establecerá un periodo no menor de 30 días para buscar una solución amigable.-

DÉCIMA NOVENA. DIVISIBILIDAD: En caso que algún termino o condición de este Contrato sea declarado nulo o ilegal por cualquier motivo, este Contrato permanecerá en plena vigencia en los demás términos y será interpretado como si tal término o condición nula o ilegal no fuese parte del mismo, salvo que la nulidad de la cláusula nula, anulada o declarada ilegal haga inútil el contrato en su totalidad.-

VIGESIMA. SUBSISTENCIA DE OBLIGACIONES. La terminación de este Contrato por cualquier razón no **releiva a las Partes** del cumplimiento de sus obligaciones causadas o que hayan surgido con anterioridad **a dicha terminación.**-

VIGÉSIMA PRIMERA. CONTRATO COMPLETO. Este Contrato junto con todos sus Anexos y las Ordenes de Servicio constituyen el Contrato indivisible, pleno y completo entre las Partes, e invalida y anula cualquiera y todos los Contratos y negociaciones anteriores relativos a la materia de este Contrato. Este Contrato **no será** considerado o interpretado como modificado o descartado, en su totalidad o en parte, excepto por acuerdo escrito entre las Partes y suscrito por sus representantes autorizados.-

VIGÉSIMA SEGUNDA. INTEGRIDAD. Las partes, en cumplimiento a lo Establecido en el artículo 7 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública (LTAIP) y con la convicción de que evitando las prácticas de corrupción podemos apoyar la consolidación de una cultura de transparencia, equidad y rendición de cuentas en los procesos de contratación y adquisiciones del Estado, para fortalecer las bases del Estado de Derecho, nos Comprometemos libre y voluntariamente a: 1. Mantener el más alto nivel de conducta ética, moral y de respeto a las Leyes de la República así como los Valores de: INTEGRIDAD, LEALTAD, CONTRACTUAL, EQUIDAD, TOLERANCIA, IMPARCIALIDAD Y DISCRECIÓN CON LA INFORMACIÓN CONFIDENCIAL QUE MANEJAMOS, ABSTENIÉNDONOS DE DAR DECLARACIONES PUBLICAS SOBRE LA MISMA, 2. Asumir una estricta observancia y aplicación de los principios fundamentales bajo los cuales se rigen los procesos de contratación y adquisiciones publicas establecidos en la Ley de Contratación del Estado tales como: Transparencia igualdad y libre competencia. 3. Que durante la ejecución del contrato ninguna persona que actúe debidamente autorizada en nuestro nombre y representación y que ningún empleado o trabajador, socio o asociado autorizado o no, realizara a) Practicas Corruptivas: entendiend estas como aquellas en la que se ofrece dar, recibir, o solicitar directa o indirectamente, cualquier cosa de valor para influenciar las acciones de la otra parte; b) Practicas Colusorias: entendiend estas como aquellas en las que denoten, sugieran o demuestren que existen un acuerdo malicioso entre dos o más partes o entre una de las partes y uno o varios terceros, realizando con la intención de alcanzar un propósito inadecuado incluyendo influenciar en forma inapropiada las acciones de la Otra parte, 4) Revisar y verificar toda la información que deba ser presentada a través de terceros a la otra parte, para efectos del contrato y dejamos manifestado que durante el proceso de contratación o adquisición causa de este contrato, la información intercambiada fue debidamente revisada y verificada, por lo que ambas partes asumirán la responsabilidad por el suministro de información inconsciente, imprecisa o que no corresponda a la realidad para efectos de este contrato. 5) Mantener la debida confidencialidad sobre la información a la que se tenga acceso por razón del Contrato y no proporcionarla, ni divulgarla a terceros y a su vez, abstenernos de utilizarla para fines distintos, 6) Aceptar las consecuencias a que hubiere lugar, en caso declararse el incumplimiento de alguno de los Compromisos de esta Clausula por Tribunal Competente, y sin perjuicios de la responsabilidad civil o penal, en que incurra. 7) Denunciar en forma oportuna ante las autoridades correspondientes cualquier hecho o acto irregular cometido por nuestros empleados o trabajadores, socios asociados de cual se tenga un indicio razonable y que pudiese ser consecutivo de responsabilidad civil y/o penal. Lo anterior se extiende al sub-Contratista con los cuales el contratista o consultor contrate así como a los socios, asociados, ejecutivos y trabajadores de aquellos. El incumplimiento de cualquiera de los enunciados de esta cláusula dará lugar a: de parte de EL CONTRATISTA: i A la inhabilitación para contratar con el Estado, sin perjuicio de las responsabilidades que pudieran deducirle. I A la aplicación al trabajador, ejecutivo, representante, socio, asociado o apoderado que haya incumplido esta cláusula, de las sanciones o medidas



disciplinarias derivadas del régimen laboral, en su caso entablar las acciones legales que correspondan. b. De parte del EL CONTRATANTE: I. A la eliminación definitiva de EL CONTRATANTE responsable o que pudiendo hacerlo no denunciaron la irregularidad de su registro de Proveedores y contratistas que al efecto llevare para no ser sujeto de elegibilidad futura en procesos de contratación.- ii. A la aplicación del empleado o funcionario infractor, de las sanciones que correspondan según Código de Conducta Ética del Servidor Público, sin perjuicio de exigir la responsabilidad administrativa, civil y/o penal a las que hubiere lugar. En fe de lo anterior, las partes manifiestan la aceptación de los compromisos adoptados en el presente documento, bajo el entendido que estas declaración forma parte integral del contrato, firmando voluntariamente para constancia y aceptan el contenido de todas y cada una de las cláusulas que integran el presente contrato.- A los 29 días del mes de marzo del año 2019.



EL CONTRATISTA
RICARDO JAVIER CHINCHILLA ACOSTA
Columbus Networks De Honduras, S. de R.L.



EL CONTRATANTE
Edmundo del Carmen Cuadra
Delegado fiduciario
Banco Lafise (Honduras), Sociedad Anónima



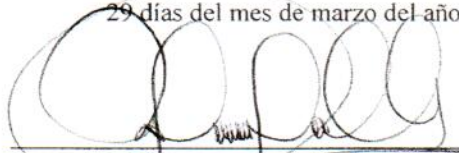
ANEXO I

Cliente: **INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD**
Dirección: Col Loma Linda Tegucigalpa, Honduras.
Contacto: Johan Morales
Correo Electrónico: j_inter20@hotmail.com

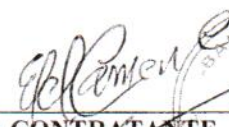

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS

No.	Servicio	Lugar	Velocidad (Mbps)	Cuota Mensual 12 Meses	Instalación
1	Internet Relación 1:1	Tegucigalpa	5 Mbps	\$200.00	\$00.00
Sub-Total				\$200.00	\$00.00
15% Impuesto Sobre Ventas				\$30.00	\$00.00
TOTAL				\$230.00	\$00.00
Relación: 1:1, 100% dedicado - Medio Fibra Óptica					

Para constancia y seguridad de las partes contratantes firmamos el presente ANEXO I en original y copia, ambos de un mismo tenor e igual fuerza legal y obligatoria, en la ciudad de Tegucigalpa, a los 29 días del mes de marzo del año 2019.



EL CONTRATISTA
RICARDO JAVIER CHINCHILLA ACOSTA
Columbus Networks De Honduras, S. de R.L.


EL CONTRATANTE
Edmundo del Carmen Cuadra
Delegado fiduciario
Banco Lafise (Honduras), Sociedad Anónima

ANEXO 2

Proceso de Escalamiento

Niveles de Escalamiento

La tabla que se presenta a continuación contiene el proceso de escalamiento de CN, indicando la información de contacto para seis (6) niveles de escalamiento. CN solicita al BENEFICIARIO utilizar esta información únicamente si el personal técnico del respectivo nivel de escalamiento, que se le ha asignado como punto de contacto en el NOC de CN, no le ha resuelto el problema, dentro del período de tiempo estipulado en la tabla, o si no ha recibido ninguna actualización del estado de la falla.

PROCESO DE ESCALAMIENTO Y REPORTE DE FALLAS					
NIVEL 01	NIVEL 02	NIVEL 03	NIVEL 04	NIVEL 05	NIVEL 06
0-1 Hrs.	1-2 Hrs.	2-3 Hrs.	3-4 Hrs.	5 Hrs.	+5 Hrs.
DMC: Daily Maintenance Center	Supervisor de DMC	Gerencia de DMC	Jefe de Implementación y soporte	Sub Director de Operaciones	Director de Operaciones
Agente del DMC Zona Centro-Sur Tel: (504) 2200-8000	Ing. Rosa Castro Tel: (504) 2200-3290	Ing. Anelís Pineda Tel: (504) 2200-3219	Dir. Centro Ing. Agustín Rosales Tel: (504) 2200-3219	Dir. Centro Ing. Francisco Gessse Tel: (504) 2200-3219	Ing. Miguel Ángel Zúñiga Tel: (504) 2200-3219
Zona Norte-Occidente Tel: (504) 2200-4000 Servicio 24/7 Tel: (504) 2200-3000	Ing. Rosa Castro Tel: (504) 2200-3290	Ing. Anelís Pineda Tel: (504) 2200-3219	Dir. Centro Ing. Agustín Rosales Tel: (504) 2200-3219	Dir. Centro Ing. Francisco Gessse Tel: (504) 2200-3219	Ing. Miguel Ángel Zúñiga Tel: (504) 2200-3219
Gestión Comercial Treyuc, S.A.S. Emerson Díaz Gerente de Ventas Sector Financiero Tel: (504) 2200-3734 Ext. 1734 Cel: (504) 9997-4854 E: ediaz@trcvc.com	David Mendoza Gerente de Ventas Sector Corporativo Tel: (504) 2200-3727 Ext. 1727 Cel: (504) 9997-4297 E: dmendoza@trcvc.com	Sally Piedra Soto Marjorie Romero Gerente de Ventas Sector Corporativo Zona Norte-Occidental Tel: (504) 2200-2807 Ext. 1807 Cel: (504) 9997-4977 E: mromero@trcvc.com	Servicio y Atención al Cliente Pegida Yañez Tel: (504) 2200-7706 Ext. 1706 Cel: (504) 9997-3411 E: pyanez@trcvc.com		

El NOC de CN opera veinticuatro (24) horas al día, trescientos sesenta y cinco (365) días al año. Una vez recibida una llamada del BENEFICIARIO notificándole a CN que está presentando fallas en el Servicio, un operador del NOC iniciará un "Trouble Ticket", le solicitará y registrará y como mínimo la siguiente información:

- Nombre del BENEFICIARIO
- Nombre y cargo de la persona reportando la Falta.

- Número de teléfono de la persona reportando la Falta.
- Hora de la Falta, la cual se registrará en hora GMT.
- Número de CN de identificación del circuito que se está reportando la Falta.
- Síntomas de la Falta.

La falla del Servicio no incluye la interrupción, suspensión continua o discontinua, falta o modificación en el Servicio que cause un rendimiento inferior al anunciado por CN en este Contrato o sus Anexos, o inferior al nivel normal de rendimiento del Servicio, que resulte de operaciones de mantenimiento de CN programadas o de rutina. Tales operaciones programadas o de rutina no serán descontadas o acreditadas a favor del BENEFICIARIO en ningún caso, ni habrá lugar a reclamaciones o acciones por parte del BENEFICIARIO o de terceros para obtener la indemnización por parte de CN por tales interrupciones o modificaciones.

CN podrá limitar en cualquier momento el tiempo de disponibilidad del Servicio o interrumpirlo temporalmente, con el fin de ejecutar actividades de mantenimiento, pruebas y otras circunstancias tendientes a mejorar la calidad del Servicio, notificando previamente al BENEFICIARIO sobre dicha interrupción o limitación, en cuyo caso CN comunicará a sus Beneficiarios sobre la interrupción programada con por lo menos con tres (3) días calendario de anticipación, utilizando para el efecto las facilidades del servicio contratado, los mecanismos de notificación y contacto señalados en este Contrato, u otros medios masivos de información idóneos. No habrá lugar a indemnización por parte de CN al BENEFICIARIO en el evento en que ocurra la suspensión, interrupción o modificación del Servicio por estas causas.

Acuerdo de Niveles y Calidad de Servicio

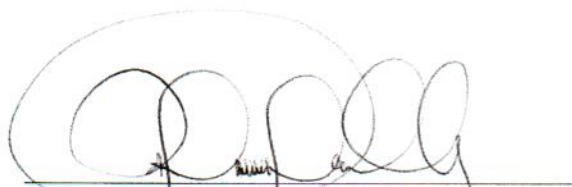
Además de lo estipulado en el Contrato, CN prestará el Servicio en los siguientes términos y condiciones:

Disponibilidad del sistema para Servicios de Capacidad o Internet (IP)	
Porcentaje de Disponibilidad:	El 99.5 % de Disponibilidad medido en un (1) mes calendario
Descripción:	<ul style="list-style-type: none"> • Esta disponibilidad del enlace de Capacidad (transporte) incluye el segmento internacional, nacional y última milla en Honduras; es decir desde el NAP de las Américas hasta la oficina del BENEFICIARIO. • La disponibilidad incluye el último kilómetro hasta la oficina del BENEFICIARIO. • La latencia del Backbone será de 80 milisegundos "round trip" para el enlace desde la oficina del BENEFICIARIO hasta los nodos de CN en la Florida (el NAP de las Américas, North Miami Beach y Boca Ratón). • Envío de Paquete: El envío de paquete se mide progresivamente cada cinco (5) minutos, para determinar adecuadamente un nivel de rendimiento mensual promedio consistente, para paquetes actualmente enviados entre los puntos de presencia pertinentes ("POPs"). El objetivo de pérdida de paquetes de CN en la Red IP de CN, de acuerdo con los términos de este SLA, es de una pérdida de paquetes de menos de 0.3% (que en adelante se llamará "Objetivo de Pérdida de Paquete"). <p>Para los servicios IP, el porcentaje de paquetes perdidos en el Backbone será de uno por ciento (1 %) o menos medidos en periodos de cinco (5) minutos.</p>
Disponibilidad :	El objetivo de disponibilidad de CN será de al menos 99.5%, medido en un (1) mes calendario. Se considerará tiempo indisponible cuando una falla aparezca por un periodo de diez (10) segundos consecutivos. La falla empezará a contarse desde el momento en que empieza la inestabilidad hasta el próximo periodo de diez (10) segundos consecutivos



	<p>cuando el Servicio sea restablecido. Periodos menores de diez (10) segundos consecutivos son considerados tiempo disponible según la recomendación CCITT G.821. La disponibilidad será calculada substrayendo el tiempo total de fallas del tiempo total en un mes dado, dividiendo el resultado por el tiempo total del mes.</p> <p>En caso que la disponibilidad en un (1) mes específico sea menor a la pactada en este Contrato, El BENEFICIARIO tendrá derecho a un descuento otorgado vía nota crédito en la próxima factura. El monto de dicho descuento o nota crédito será proporcional al tiempo real que duró el total de las interrupciones en ese mes sin incluir en dicho cálculo los periodos de excepciones del caso.</p> <p>Fórmula: <u>Mínutos de Fallas (después de 216 minutos) X pago Mensual de Servicio (Sin ISV)</u> 30 días X 24 horas X 60 minutos</p> <p>Crédito por no cumplir con el Objetivo de Pérdida de Paquete. Las medidas de pérdida de paquete se calculan de acuerdo con la pérdida de paquete promedio mensual a través de la Red IP de CN. En caso que CN no cumpla con la entrega del paquete del Objetivo de Pérdida de Paquete, CN otorgará un crédito pro-rata al BENEFICIARIO, por un máximo de dos (2) días de MRC prorrateado.</p> <p>Limitación de Créditos: No obstante cualquier provisión establecida en este SLA, el máximo total de créditos que un BENEFICIARIO puede recibir durante cualquier mes calendario, es del 20% del MRC para los Servicios aplicables. Dichos créditos aplicarán solamente al (a los) servicio(s) afectado(s) y serán el único y exclusivo remedio del BENEFICIARIO, con respecto al (a los) circuito(s) afectado(s).</p> <p>Los reclamos por créditos se deben hacer por escrito a CN, dirigidos a la dirección que aparece abajo, dentro de los treinta (30) días siguientes al mes calendario en que el defecto ocurrió. CN investigará el reclamo, y si es válido, emitirá una nota crédito a favor del BENEFICIARIO, dentro de los sesenta (60) días siguientes contados a partir del momento en que se recibió el reclamo presentado por el BENEFICIARIO.</p> <p>Edificio Metrópolis Cuarto Piso Tegucigalpa, Honduras.</p>
<p>Tiempo de la Falta:</p>	<p>El tiempo de falla es computado desde el momento en que el NOC de CN tiene constancia de la misma, por haber tenido conocimiento de ella por sus propios medios o por haber sido reportada al NOC de CN por el BENEFICIARIO, y hasta el momento en que la falla es reportada como solucionada al NOC de CN por el BENEFICIARIO.</p> <p>CN determina los créditos con base en reclamos presentados por el BENEFICIARIO y tiquetes de problemas abiertos, rastreados por medio del sistema de emisión de tiquetes de problemas de CN.</p> <p>La disponibilidad será computada con el agregado de fallas de cada servicio en un (1) mes calendario, y todas las fallas serán aplicadas al mes en el cual la falla es solucionada, pero si la falla tuvo lugar en el mes anterior, ésta se computará como indisponible todo el tiempo de falla en el mes en el cual es solucionada.</p>

Periodo de Excepciones de Disponibilidad:	<p>Los siguientes eventos serán excluidos en los cálculos de Disponibilidad del Servicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Circunstancias de fuerza mayor, tales como, pero no exclusivamente, guerra, insurrección, sabotaje, embargo, incendio; • Mantenimientos programados, mantenimientos de emergencia y eventos de actualizaciones de la plataforma de Servicios; • Se excluyen de los cálculos de disponibilidad las suspensiones programadas y trabajos de mantenimiento de emergencia o programados sobre la red, condiciones de fuerza mayor o caso fortuito, o eventos imprevisibles y suspensiones del servicio causados por fallas imputables al BENEFICIARIO; • Acciones u omisiones del BENEFICIARIO o de terceras partes contratadas o autorizadas por el BENEFICIARIO, incluyendo, pero no exclusivamente, cualquier acto de negligencia o sabotaje; • Acceso restringido o negado al lugar del BENEFICIARIO para atención de falla por parte de CN; • Si el tiempo de reparación del problema se prolonga debido a la acción u omisión del BENEFICIARIO; • Cuando el BENEFICIARIO no sigue los procedimientos de CN, o cuando el BENEFICIARIO hace cambios no autorizados a los equipos de CN; • Problemas de energía ocurridos en las facilidades del BENEFICIARIO. • Falta del BENEFICIARIO en notificar que el Servicio está funcionando. . • Problemas causados por condiciones ambientales en el lado del CLIENTE (tales como provisión de energía, clima y vivienda). • Fallas o mal funcionamiento del equipo, aplicaciones, o sistemas que no sean de propiedad ni controlados por CN; • Cualquier violación del AUP de CN que resulte en la suspensión o terminación de los Servicios, incluido, pero no limitado a abuso o fraude causado por el BENEFICIARIO; • Pérdida de Paquete, causado por el BENEFICIARIO.
---	--



EL CONTRATISTA
 RICARDO JAVIER CHINCHILLA ACOSTA
 Columbus Networks De Honduras, S. De R.L.



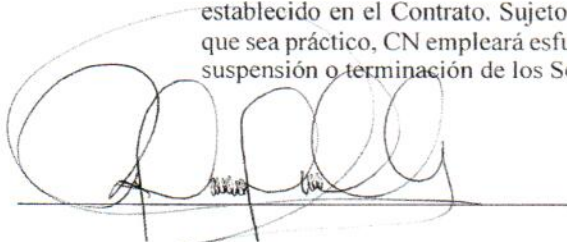
EL CONTRATANTE
 Edmundo del Carmen Cuadra
 Delegado fiduciario de
 Banco Lafise (Honduras), Sociedad Anónima

ANEXO 3

POLÍTICA DE USO ACEPTABLE ("AUP")

1. Este AUP será aplicable a todos los Servicios prestados por CN de acuerdo con lo establecido en el Contrato. Todos los términos en mayúsculas expresados en esta AUP tendrán los significados que aparecen en el Contrato. El BENEFICIARIO acuerda hacer cumplir estrictamente todas las estipulaciones de esta AUP con los Usuarios Finales. Si el BENEFICIARIO falla en hacer cumplir este AUP, o no puede cumplir con las pautas establecidas por CN, quien discrecionalmente las modifica de tiempo en tiempo, CN podrá tomar las acciones que considere necesarias para proteger la integridad de su red y solucionar cualquier violación del AUP, incluida, pero no limitada a negar más acceso a ciertos Usuarios Finales o filtración, según sea necesario.
2. El BENEFICIARIO acuerda cumplir, y hacer que todos sus Usuarios Finales cumplan con todas las reglas, reglamentos y políticas aplicables a toda red, servidor, base de datos, página de Internet, grupo de noticias o ISP a la cual se obtiene acceso por medio de los Servicios de CN. Cualquier violación de dichas reglas, reglamentos o políticas, serán causal suficiente para que CN suspenda o termine el Servicio, según se dispone en el presente documento.
3. CN se reserva el derecho, SIN PREVIA NOTIFICACIÓN, DE SUSPENDER los Servicios prestados, cuando ocurra cualquiera de los siguientes eventos que puedan, a discreción de CN, poner en riesgo la integridad o seguridad de su red.
 - a. Los Servicios están siendo utilizados para intentar romper la seguridad, o de hecho, para romper la seguridad de cualquier red de computadores, para obtener acceso a una cuenta que no pertenezca al BENEFICIARIO o al Usuario Final, o cualquier otro acto de naturaleza malintencionada que pueda razonablemente resultar en un daño o perjuicio al servicio, equipo, o privacidad de otro usuario, incluido, pero no limitado a cualquier acto de fraude;
 - b. El bombardeo de correo (enviar cantidades masivas de correos electrónicos a un receptor o sistema) con la intención de causar el mal funcionamiento o daños a dicho sistema;
 - c. Ataques tipo dos (sobrecargar el sistema computacional del destinatario, por medio del envío de un gran volumen de datos falsos que efectivamente impide su funcionalidad, o inhabilita totalmente el (los) sistema(s) del destinatario; así como cualesquiera otros métodos que impidan el servicio; o
 - d. CN tenga noticia o se le informe de alguna forma, que los Servicios están siendo utilizados principalmente para facilitar un negocio que involucra la venta o distribución de mensajes o imágenes ilegales, incluido material con contenido de adultos o pornográfico, o que pueda ser accedido por menores de edad en violación a lo dispuesto por la legislación penal vigente en la Republica de Honduras, debiendo adoptar todas las medidas técnicas y administrativas destinadas a prevenir el acceso de menores de edad a cualquier modalidad de información pornográfica contenida en Internet a través de sus redes.
4. CN se reserva el derecho, DANDO NOTIFICACIÓN DE DIEZ (10) DÍAS, DE SUSPENDER los Servicios prestados, cuando ocurra el primer o subsiguiente de los siguientes eventos, hasta que el BENEFICIARIO haya remediado cualquiera de los siguientes casos:

- a. No notificar a CN de cualquier caso del que tuviere conocimiento y que implique el uso no autorizado de las cuentas del BENEFICIARIO o de los Usuarios Finales y/o de cualquier violación o intento de violación de la seguridad, conocidos por el BENEFICIARIO o el Usuario Final.
 - b. Los Servicios son utilizados con intención de abusar o violar la privacidad o derechos de propiedad de otros;
 - c. El envío por el BENEFICIARIO o los Usuarios Finales de un gran volumen de mensajes no solicitados (“correo basura” o “spam”);
 - d. Los Servicios son usados en forma tal que constituye una violación de una tarifa, regulación, tratado o ley (incluidos, pero sin limitarse a, derechos de autor, privacidad, ley penal e internacional);
 - e. Divulgar mensajes comerciales a un grupo USENET sin aprobación del grupo USENET específico;
 - f. Falsificación de encabezados de correo electrónico (direcciones), o cualquier otro método utilizado para disfrazar la identidad del BENEFICIARIO o de un Usuario Final; o
 - g. Transmisión no autorizada por medio de cualquier sistema de terceros.
5. CN se reserva el derecho, CON O SIN NOTIFICACIÓN, a discreción de CN, de TERMINAR cualquiera o todos los Servicios, cuando ocurra cualquiera de los siguientes casos:
- a. Se cometan excesivas o reiteradas violaciones (que podrán variar, dependiendo de la gravedad) según este AUP; o
 - b. Sea requerido por ley, regla, decisión judicial o administrativa, sujeto, sin embargo, a que CN emplee esfuerzos comercialmente razonables, para notificar anticipadamente según como le sea permitido; o
 - c. Si resultará aplicable, que el BENEFICIARIO no remedie una violación al AUP, dentro del período de tiempo fijado para el efecto en el presente documento.
6. El BENEFICIARIO acuerda que sus Usuarios Finales estarán comprometidos con estas mismas restricciones, y que dicha(s) violación(es) realizadas por los Usuarios Finales serán consideradas como un Evento de Incumplimiento por parte del BENEFICIARIO, según lo establecido en el Contrato. Sujeto a los términos del Contrato y este AUP y hasta el punto que sea práctico, CN empleará esfuerzos razonables para notificar al BENEFICIARIO de una suspensión o terminación de los Servicios, según sea aplicable.



EL CONTRATISTA
Ricardo Javier Chinchilla Acosta
Columbus Networks De Honduras, S. De R.L.



EL CONTRATANTE
Edmundo del Carmen Cuadra
Delegado fiduciario de
Banco Lafise (Honduras), Sociedad Anónima

